

[Texte]

**The Chairman:** The Chair is open to receive names of witnesses.

**Mr. James:** Mr. Chairman. I would like to suggest that first we have the minister and his officials.

**Some hon. members:** Agreed.

**Mr. James:** I will be glad to provide liaison to see when it would be an appropriate time to get him here. I am at the direction of the committee.

**The Chairman:** You will be in touch with me.

**Mr. Proud:** I have a list of possible witnesses that I would like to see contacted: the Canadian Labour Congress, the Canada Employment and Immigration Advisory Council, the Canadian Labour Market Productivity Centre, la Confédération des syndicats nationaux, the Canadian Council on Social Development, the Canadian Federation of Labour, Statistics Canada and the Economic Council of Canada. Included in the list are some independent unions. The Canadian Labour Congress or the Canadian Federation of Labour will contact them, rather than have us do it independently. I would rather go to the national bodies, and let them decide who is going to come.

**The Chairman:** May I have the list?

**Mr. Proud:** Yes.

**Mr. Allmand:** Two of the groups that Mr. Proud proposed have published reports. The Canada Employment and Immigration Advisory Council put out a report *Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market*. It was some of their proposals that led to this program. The people from Statistics Canada put out *Older Workers in the Canadian Labour Market* by Ernest Akyeampong. It is also part of their work that led to the development of that program.

**The Chairman:** Would the committee like to have access to these documents?

**Mr. Fee:** I would like a copy.

**Mr. Allmand:** That is an excellent report and there is an update on it. Flora MacDonald had ordered this report when she was minister. It is called *Older Workers: An Imminent Crisis in the Labour Market*. It was put out by the Canada Employment and Immigration Advisory Council in August of 1985. The other one is *Older Workers in the Canadian Labour Market*, published by Statistics Canada in 1987, and the author is Ernest Akyeampong.

• 1635

**The Chairman:** I will order that the clerk see to it that copies of these two documents are distributed to all members of the committee.

[Traduction]

**Le président:** Je suis prêt à accueillir vos suggestions quant aux témoins que nous pourrions inviter à comparaître.

**M. James:** Monsieur le président, j'aimerais proposer que nous invitions d'abord le ministre et ses collaborateurs.

**Des voix:** D'accord.

**M. James:** Je suis tout disposé à servir d'agent de liaison pour voir quand cela lui conviendrait. Je m'en remets au comité.

**Le président:** Vous communiquerez avec moi.

**M. Proud:** J'ai ici une liste de témoins avec lesquels j'aimerais que nous communiquions: le Congrès du travail du Canada, le Conseil consultatif de l'emploi et de l'immigration, le Centre canadien du marché du travail et de la productivité, la Confédération des syndicats nationaux, le Conseil canadien du développement social, la Fédération canadienne du travail, Statistique Canada, et le Conseil économique du Canada. Cette liste comprend aussi quelques syndicats indépendants. Le Congrès du travail du Canada ou la Fédération canadienne du travail communiquera avec eux et nous n'aurons que pas à le faire nous-mêmes. Je préférerais m'adresser aux organismes nationaux et leur laisser le soin de décider quels syndicats individuels comparaitront.

**Le président:** Puis-je avoir votre liste?

**M. Proud:** Oui.

**M. Allmand:** Deux des groupes proposés par M. Proud ont publié des rapports sur la question. Le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration a publié un rapport intitulé *Les travailleurs âgés: crise imminente sur le marché du travail*. Certaines de ses propositions ont présidé à la création de ce programme. Par ailleurs, Ernest Akyeampong de Statistique Canada a publié un document intitulé *Les travailleurs âgés sur le marché du travail canadien*. Ses recommandations ont aussi favorisé la mise en place de ce programme.

**Le président:** Le comité aimerait-il obtenir copie de ces documents?

**M. Fee:** J'aimerais bien en avoir un exemplaire.

**M. Allmand:** Celui-ci est un excellent rapport et qui a aussi été mis à jour. Flora MacDonald a commandé la préparation de ce rapport quand elle était ministre. Il s'intitule *Les travailleurs âgés: crise imminente sur le marché du travail*. Il a été publié en août 1985 par le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration. L'autre document *Lettres aux travailleurs âgés sur le marché du travail canadien* préparé par Ernest Akyeampong, a été publié en 1987 par Statistique Canada.

**Le président:** Je vais demander que le greffier s'occupe d'obtenir des exemplaires de ces deux documents pour qu'ils soient distribués à tous les membres du comité.